

La Voz de Menorca

Número 9029 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9029

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, VIERNES 28 DE JULIO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

BREVIARIO

Ejemplos elocuentes

Exposición de arte villacarlino

(De «El Mercantil Valenciano».)
Hubinos de hablar ya de los hombres llamados de acción, los «arrastramasas», que cimentan su vales en la osadía y afianzan la firmeza en la testarudez. Una noticia desconsoladora: hay en Alemania 18.000 personas perseguidas por sus ideas políticas. No cabe duda que esas ideas políticas serán contrarias al hitlerismo.
Hitler es una gran figura actual. Una gran figura que prueba nuestro axioma, el brazo movido por el seso. La influencia de Nietzsche es patente en el agitador germano, cuya megalomanía llega al colmo. Es el «superhombre», la moral de la fuerza.
Suelen olvidar los dominadores que el rebaño no deja de sentir impulsos de justicia, llegando a odiar una cultura que le sumerja en la bajeza. Y así fracasan cuando se creen más potentes. La exaltación del «yo» culmina en Max Stirner; sin duda precursor de Nietzsche, como lo fueron acaso Lange y Guyau. Pero el «yo», estímulo de la personalidad, no debe rebasar los límites de la cordura.
Alemania fué grande por sus pensadores y sus artistas. Cuando se creyó poderosa por sus elementos de guerra estimándose de raza superior, le sorprendió el hundimiento. El anhelo de reaccionar contra el hundimiento la coloca a merced de una concepción de la moral nietzscheana, habiendo surgido un ídolo, el dominador, el superhombre.
La quema de libros y la encarnizada persecución de adversarios políticos son errores de perspectiva, sacudidas de un brazo movido por un seso mediocre.

Dieciocho mil encarcelados—cierto informes aseguraban que eran 100.000—por no profesar las ideas del ex delincente tesonudo, dan por consecuencia las medidas de Dollfuss contra los nazis de su país. Y he aquí cómo la fuerza engendra la división. Alemania y Austria, un día carne y uña, son rivales.
Las férreas dictaduras son más débiles de lo que parece. Es que no se puede obtener una organización mecánica supliendo a la moral que arranca del Derecho. Los puestos no pueden ser simples mecanismos. Un gigante es una fuerza relativa. David vence a Goliat. El cañón monstruo empleado en la gran guerra no era cosa formidable. A los noventa disparos, pieza inútil.
Hitler encuentra un Dollfuss. ¿Será su David? Por de pronto el antagonismo es patente. El gobierno de la baja Austria ha excluido a los nacionalsocialistas de las sesiones de la Dieta. El partido nacionalsocialista austriaco se ha disuelto. Según el ministro de Seguridad, los nacionalsocialistas organizaban un complot para asesinar al canciller Dollfuss. El ministro la Guerra, general Vangoín, pronunciaba un discurso en Graz, justificando la prohibición del partido racista en Austria... «Ante todo y sobre todo—dice el canciller—, la libertad de Austria.»
El hitlerismo encuentra ya abrojos en su camino. escollos en su ruta. Halla adversarios en sus afines. Al sentimiento de la raza supera el sentido de la realidad. Ya no se trata de dos testas coronadas, Hohenzollern y Habsburgo, sino de dos pueblos descalabrados que ansin rehacer su historia. Y para rehacer su historia mal sistema el iniciado. Digan lo que quieran ciertos observadores, no es la hora de la dictadura. Generalizado el procedimiento, sobrevendría al cabo la tiranía de la hez, por la lógica resultante del predominio mayoritario. Los guerreros, los caudillos tienen, según frase de Victor Hugo, su licencia absoluta despachada. Los hombres de acción ocupan un lugar secundario... aunque se haya hecho inscribir el kromprinz en el cuerpo de automovilistas del partido hitleriano.

SEBASTIAN GOMILA
Barcelona.

DE LERROUX

De la revista «Resurgimiento», de Melilla, reproducimos unos párrafos del ilustre político español, que producirán en el corazón de todos los hombres buenos de todas las razas, el sentimiento y la emoción que merecen por su contenido fraternal, elevación y amor.
Leed las siguientes palabras y veréis cómo habla y siente el gran tribuno:
«Yo no investigo la raza, la ascendencia, la religión o la política de los hombres para calificarlos en mi estimación.
Como hombres, todos son hermanos míos. Como ciudadanos, el sentimiento de justicia social me inclina a los menesterosos y desheredados.
Como pueblos, mi razón y mi corazón están al lado de los perseguidos u oprimidos, política o económicamente.
Ni negros, ni blancos, ni amarillos: Hombres.
Ni judíos, ni mahometanos, ni budistas, ni protestantes, ni católicos: Hombres.
Ni orientales, ni occidentales, ni europeos, ni africanos, ni asiáticos; ciudadanos del mundo, hijos de la Tierra, sujetos a una ley de fraternidad, de justicia, de libertad, que laboran juntos o separados por más justicia, por más libertad.
No me hable usted de razas, sino de ideas.

Patrocinada y organizada por el Centro Cultural de Villa Carlos, el día 25 festividad mayor y popular de aquella risueña y luminosa villa, se inauguró, en los locales del mismo, una brillante exposición de arte local, pinturas y dibujos de asuntos ribereños de un indiscutible y doble interés ya que ha servido para hacernos admirar, una vez más, las notas características más salientes de la vecina villa, que son, sin duda alguna, el exceso de luminosidad y el incomparable colorido, que matiza los pañales de Cala Fons y que pone airores de carmin, oro y azul, en la cristalina transparencia de aquellas aguas en las que quiebra y bifurca, en forma desconcertante, la maravillosa combinación del iris balear; y sin dudar, también, porque ha servido para enseñarnos, en un brillante alarde de producción, los entusiasmos por la pintura de unos cuantos artistas de aquella población, o en aquella villa localizados más o menos formados, según demuestran las obras expuestas, pero revelando en todas ellas condiciones estimables y muy dignas de tomar en consideración por el afán que demuestran y por el homenaje que plasman al más oriental de los pueblos ibéricos.
Ante un público numeroso, que llenaba materialmente el Salón de la Exposición, el señor Homs, Presidente del Centro, inauguró el certamen, cediendo seguidamente la palabra al distinguido y culto Arquitecto catalán señor Artigues, quien con palabra fácil, entusiasta y tonos elevados, demostró la unión espiritual, que a través de los siglos, el Arte ha conseguido realizar en las generaciones humanas; en unos párrafos llenos de fervor artístico, con hábiles y breves pinceladas, nos mostró el afán de los hombres, de la prehistoria a nuestros días, por unir y hermanar a todos sobre el seno augusto y material del Arte, la espiritualidad y la belleza. El señor Artigues, al finalizar su bello parlamento escuchó justos y merecidos aplausos que nosotros con el mayor gusto suscribimos.
En nombre respectivamente del Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahón, y del Fomento del Turismo de Menorca, el señor Flaquer y quien firma esta reseña, felicitaron a la Junta Directiva, artistas y Comisión organizadora por el acierto y el éxito obtenido, calificando aquellas pinturas, dignas de pasar al Salón del Ateneo mahonés para que sean conocidas, no solo del público menorquín, si que también de la colonia extranjera que reside en nuestra Isla.
Breves y elocuentes palabras pronuncio el señor Mercadal exhortando a todos para continuar por el camino de la unión, el trabajo y la cultura, que son la base que dignifica a las multitudes y engrandece a los pueblos. Escuchó también muchos aplausos.
Resumió los discursos el señor Homs con frases sentidas y elocuentes, y al declarar abierta la exposición dijo; que con ello, no se pretendía más que la unión de todos los villacarlinos, sin distinción de matices; la unión cantada por el señor Artigues, aquella unión que sólo puede realizar la espiritualidad de un pueblo y la Augusta Majestad del Arte; esa fué su orientación de siempre, por ella ha trabajado, trabaja y seguirá trabajando lo que le reste de vida. Una salva de aplausos ahogó las últimas palabras del Presidente del Centro.
Seguidamente la numerosa concurrencia desfiló ante las obras expuestas. En una sección de Arte retrospectivo pudimos admirar unas acuarelas de Chiesa, una de ellas curiosísima, con anotaciones marginales del glorioso pintor.
Destacan, como complemento de la exposición, algunas fotografías de R. Homs, que evidencian la pericia y el buen gusto de su autor.
Nos fijamos en las pinturas: la orien-

tación en todos es realista, interpretación sincera del natural; cada cual a su manera y según su temperamento, mas esa es la nota que destacaba, la idea primordial de todos los expositores. Excepto algunas figuras a la acuarela y la pluma de Sbert G. los asuntos son paisajes y marinas, sin que falte alguno de los momentos prehistóricos que tanto renombre dan a Menorca, como la Taula de Talat, nota justa y delicada del artista señor Artigues, que sin duda alguna destaca entre todos, cuya madera de artista hemos de ponderar por el acierto de sus coloridos y la maestría en la interpretación de los relieves y las transparencias. No podemos silenciar la nota inconfundible de las caricaturas, que en gran número expone el señor Artigues y que nos muestran al autor como un consumado maestro en el difícil arte.
Por su emoción y su justeza he de hacer resaltar unas perspectivas de Pedro Sbert, artista a quien ya conocíamos, y que ahora, con este certamen, se demuestra nuevamente, definiendo su personalidad.
Sin apartarse de un buen sentido, dentro de un plan modesto, pero moderno, hemos de hacer resaltar, que Villa Carlos cuenta con elementos voluntariosos, muy capaces de colocarse en ventajosas condiciones para ofrecer algo definitivo y de mayores vuelos, que sea capaz de retener y cautivar al espectador ante las maravillas de luz y colorido que sobran en Villa Carlos, la patria de Ruiz y Pablocantor de sus bellezas, sus tradiciones y costumbres populares.
FRANCISCO POU Y MORAGUES
Villa Carlos, julio de 1933.

Los bandos es mejor que se suspendan y se aquieten antes los ánimos. Porque entusiasmos y sentimientos nobles es lo que necesitamos para formar buenos jugadores y públicos sensatos: no pasión desordenada y sin frenos que no se detiene hasta la agresión o el insulto cerril.
El deporte ha de servir para educar a las masas y formar los hombres vigorosos y cultos del mañana; ha de servir para moldear las actuales generaciones dándoles un cuerpo sano, bello y fuerte y un espíritu lírico y renovado. Si sirve para lo contrario, no necesitamos del deporte para nada. Vale más que nos dediquemos al estudio y resolución de otros problemas, que bien lo necesita la vida nacional.
El partido
Fué duro y reñido. Jugado en algunos momentos con saciedad que es lo que repudiamos siempre. Hubo jugadores de uno y otro bando que se dedicaron a inutilizar al hombre, en lugar de ir al balón y esto es lo reprochable. Empezó el Menorca jugando mejor que la Unión Sportiva y en veinte minutos marcó 2 goals que fueron difícilmente remontables. El C. D. Menorca jugó con más inteligencia durante la primera mitad del encuentro que sus rivales de enfrente dando más sensación de penetración y homogeneidad. Sobre todo demostró que tiene una delantera rápida para el pase y acercarse vertiginosamente a la meta enemiga. La Unión Sportiva respondió al juego del C. D. Menorca con fuego y vehemencia, pero sin acusar precisión los componentes de su delantera. El primer goal marcado por R. Borrás fué un goal sorpresa que fué factible por estar cegado el portero unionista Ramón por el sol, rozándolo ligeramente con la mano. El shoot no llevaba fuerza ni picardía. Era perfectamente parable, pero Febo se encargó de hacerlo casi invisible al portero unionista. El segundo goal marcado por A. Bagur, fué producto de una combinación rápida y bonita y el chut fué muy bien dirigido.
Cuando la derrota parecía inminente reaccionó con furia la Unión Sportiva, que antes había hecho avances codiciosos sin precisión. En un avance de la Unión la pelota es adelantada por Avellano, que centra. G. Vidal rápido se cuela entre los defensas y a dos metros, fusila el primer goal unionista, que es acogido con aplausos.
Poco tiempo después avanza de nuevo la línea delantera azul oro y se produce un formidable barullo ante la meta de los azul-grana. La pelota es rematada cuatro veces por M. Luis, B. Nicolás, A. Sintés y G. Vidal sucesivamente, hasta que este último consigue espectacularmente de schut por el ángulo a poca altura, el goal del empate. Termina el primer tiempo con el resultado de empate a 2.
Reanudado el partido, se nota algo de agotamiento en ambos equipos, sobre todo en las líneas delanteras. El Menorca combina mejor pero la Unión actúa con más decisión y empuje. Hay algunos ataques peligrosos para ambas puertas y el goal se acerca pero no llega. Un schut fortísimo de Pons, el extremo izquierda azul-grana pasa rozando el poste. Otras ocasiones pierde luego la Unión que no soa goal de milagro.
En un ataque a la portería del equipo titular, detiene Morera el balón con la mano, señalándose el correspondiente penalty. Lanza el castigo G. Bagur, ejecutándolo excesivamente alto pero con dirección al ángulo.
A los 28 minutos de esta segunda parte, se toca penalty contra el Menorca. Se encarga de tirarlo A. Sintés, que de un tiro bien dirigido lo cuele en la red. Ataca el Menorca y Ramón, se luce en varias paradas, demostrando su seguridad y valentía. Y luego tienen lugar una serie de arrancadas peligrosísimas del equipo azul-oro que no son goal de milagro, por verdadera desgracia y también por nerviosidad de sus delanteros. En una ocasión se han encontrado tres jugadores, A. Seguí, A. Sintés y G. Vidal, ante el goal-keeper del Me-

FOOT-BALL

En el campo de la calle de San Carlos Unión Sportiva, 3. C. D. Menorca, 2
Deporte que no merece tal nombre
El match que jugaron los equipos locales en el campo unionista, fué verdaderamente reñido e interesante por lo igualado que anduvo el marcador, a partir de la segunda mitad del primer tiempo, pero por la pasión insana y desordenada que se advirtió en algunos elementos, no sé si no sería más conveniente que éstos encuentros se suprimieran.
El foot ball, como los demás deportes, como las actividades todas del hombre, debería ser escuela de corrección, de caballerosidad. Pero para que ello acontezca, es necesario que los hombres que acuden a los campos de deportes, así como los jugadores sean más ecuanimes, más dueños de sus palabras y de sus actos.
Porque de lo contrario se dan estos casos bochornosos, de agresiones más o menos veladas entre jugadores, de insultos, descargas y proclamações que desdican de quien los pronuncia o ejecuta y que convierten al deporte en una batalla brutal y vergonzosa. De este modo no se consigue nada práctico, real y provechoso: de este modo no se hace deporte; únicamente se consigue crear odios y rencores, que a la corta o a la larga tienen que estallar. Por estas causas se apartó el público asqueado de los campos de foot ball en otra ocasión y ahora corremos el riesgo de que el caso vuelva a repetirse.
Es necesario de todo punto que la Autoridad gubernativa tome cartas en el asunto y castigue con mano dura a todos los que promueven alborotos y brutalidades, ya sea jugador o simplemente espectador. Hemos de acabar con esta lepra que corroe lo más sagrado de la dignidad humana: hay que poner coto a todos los insultos y matonías, pues de lo contrario si los acontecimientos se repiten, habrá que acudir a la repulsa dura y enérgica, para repeler la agresión más o menos descarada, sea de quien sea. A ver si en lugar de civilizarnos nos volveremos nuevamente bárbaros! Y si los encuentros entre equipos locales de la isla, han de ir adornados con aviesas intenciones entre público y jugadores de am-

Halla Hitler en Austria, su país de origen, una ruda oposición. Al nacionalista alemán responde el nacionalismo austriaco. Aceptada la doctrina nacionalista, esta oposición es lógica. Y no le ha pasado mal grano al héroe de la quinta especie carlyliana. Es posible que se encuentre con él lo de «nadie es profeta en su patria». Aparte de otras razones de índole material, su patria no puede ver con agrado cómo se persiguen las ideas y se las condena al fuego. Esto último principalmente es una tontería.

Crónica local y general

norca Rebaque y no han acertado a colar la pelota en la red. Termina el partido con el resultado de tres goals a dos a favor de la Unión Sportiva.

En suma: un partido igualado entre dos equipos que en la actualidad andan muy nivelados de fuerza. ¡Lástima grande que la ignorancia y la pasión lo enturbia todo y no permitan que estos partidos que podrían ser bellos, se jueguen con la corrección debida!

SINCERATOR

Mahón 24 7-933.

El paro mundial tiende a disminuir

Por primera vez desde que comenzó la actual crisis, el «Boletín Semanal de la Oficina Internacional del Trabajo» registra, en la comparación de las estadísticas trimestrales que publica, una disminución del paro en bastantes países.

Desde luego, advierte que sería prematuro deducir de ahí que la crisis ha traspuesto el período agudo y que el ciclo económico se desenvuelve ahora en sentido favorable; pero es evidente que tal conclusión es compatible con los datos numéricos de que se dispone, y como otros indicios económicos señalan igualmente una mejora, hay motivo para esperar que el alza tanto tiempo esperada, haya comenzado.

Es una señal favorable que el paro haya disminuido desde hace un año en países tan importantes desde el punto de vista industrial como Alemania y la Gran Bretaña, así como que también se observe un progreso en igual sentido, no sólo en otros países de Europa, sino también en países extraeuropeos, como Australia, Chile, Japón y Palestina. Movimiento tan general es de un feliz augurio.

Las cifras que publica la Oficina prueban que en Alemania y en la Gran Bretaña ha aumentado en realidad la colocación desde hace doce meses, lo cual confirma las condiciones favorables que hacen bajar las cifras del paro.

La comparación de las estadísticas recientes con las del año anterior tiene la ventaja de eliminar la influencia de los factores temporales; pero la actividad económica varía tan rápidamente, que una comparación con el trimestre anterior suele dar con frecuencia una idea muy diferente de la situación. Ahora bien; en el cuadro a que nos referimos del «Boletín de la Oficina», la comparación trimestral refuerza la impresión dada por la comparación anual, porque prueba que las cifras relativas al paro han bajado en todos los países incluidos, excepto en Finlandia y Nueva Zelanda.

En resumen: la mejora observada en algunos países desde comienzos del año, parece haberse extendido en los últimos meses a todo el mundo.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

LA UNION DE LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA

Con frecuencia en estas notas hemos venido indicando la conveniencia de la unión de los partidos republicanos de izquierda. Ya es un hecho la tan deseada penetración, y ello viene a solidificar el régimen y a abrir la posibilidad de que se pueda, cuando las circunstancias lo permitan, gobernar en república.

Las voces serenas diariamente anunciaban el daño que al régimen irrogaba la división de los partidos, y pronto esas llamadas a la cordialidad se impusieron y los republicanos comprendimos todos que era necesaria la armonía y la penetración.

Además, había otro aspecto de notoria importancia. Esa división ponía en el puesto de primacía al partido socialista. De la división y de las querrelas de los partidos republicanos, aquél se aprovechaba para imponer sus decisiones en la marcha política del país.

Mientras los partidos republicanos estaban divididos, no era posible pensar en una forma de gobierno netamente republicana y menos tal como las Cortes estaban representadas. La opinión venía reclamando gobiernos republicanos; pero no era posible por la susodicha división.

Ahora la cosa toma otro carácter. Los republicanos se unen o hacen trabajos para establecer la unión. Es lo mismo. Cuando hay voluntad de unirse las fórmulas se buscan y se encuentran. Lo necesario es que haya voluntad de ir a la penetración.

Ya hemos dicho lo que la unión significa. Por una parte, solidificación del régimen; por la otra, la perspectiva de que un gobierno de concentración de republicanos de izquierda pueda sustituir al actual. Y esto hasta hace poco no era posible.

Por esto los republicanos nos hemos de alegrar, y nos hemos de alegrar por la salud de la patria y del régimen.

Podemos estar seguros de que a las derechas monárquicas no les ha gustado tal unión. Tampoco les cae a gusto a los socialistas.

A los primeros porque con ello ven alejarse a su «restauración», y a los segundos porque con los republicanos unidos no les será posible mantener su hegemonía.

Despedida

Ayer embarcó para Barcelona donde reside habitualmente nuestro muy estimado amigo y colaborador don Francisco Posa Femenías.

Le transmitimos cordial saludo de despedida.

LUBRIFICANTES AMERICANOS

“SILKOIL” DE ABSOLUTA GARANTIA HIJOS DE JUAN SINTES

Acuse de recibo

Acusamos recibo del atento B. L. M. que nos ha dirigido el presidente del Fomento del Turismo de Menorca, acompañándonos unos ejemplares del nuevo folleto en tinta azul, ilustrado con fotografías de lugares pintorescos e interesantes de nuestra isla; el tiraje es de 25.000 ejemplares en inglés, 25.000 en francés y 10.000 en español; la estampación y reproducción es de la Casa «Huecograbado de Santiago Mumbú». — Barcelona y el coste total de 3.923 pesetas.

Este Fomento del Turismo de Menorca, Representación Oficial en la Isla del Patronato Nacional del Turismo, procede seguidamente al reparto del portafolio en el mundo entero, habiéndolo cursado a las principales agencias, sindicatos, hoteles y grandes compañías de navegación de América y Europa.

Agradecemos la atención de nuestro amigo don Juan Gomila Borrás y correspondemos a la misma con nuestro saludo.

CONSEY: Sábado y domingo

Reparación de Charles Jones

Para tan grandes acontecimientos: Domingo sesión continua de 4-30 a 8. Repitiéndose el programa. Niños 0-30.

En la Casa Consistorial Esta tarde a las siete, se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria para tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

Accidente

En la mañana de ayer una mujer al pasar por la plaza de la República cayó con una botella que llevaba y que se rompió y se hirió en la frente.

Fue acompañada por el guardia municipal señor Vacarizas a la farmacia del señor Maspoch y desde allí al Hospital Civil donde fue preciso darle algunos puntos de sutura, después marchó a su casa.

En el paseo de La Libertad

Afinadamente la Banda Municipal tocó ayer en el paseo de La Libertad acertadamente dirigida por don Bartolomé Mir.

La concurrencia fue numerosa desde las 7 30 hasta las 9-30; horas apropiadas para el el concierto vespertino, dado lo avanzado de la estación.

Colonia escolar provincial

Quedan disponibles para niños de esta ciudad, dos plazas.

Los que las deseen deberán seguidamente solicitarlas del señor Alcalde de Mahón y disponerse para salir el lunes de la próxima semana para Palma.

De viaje

En la moto-nave correo salieron ayer tarde para Barcelona 93 pasajeros, entre ellos nuestro amigo don Juan Pons Femenías, el catedrático don Germán Martínez Mendoza, el fabricante de calzado don José Pons Menéndez, la señorita Margarita García Terrés, el industrial don Ramón Olivé y señora, don José Obrador y señora, don Miguel Vidal Triay y don Rafael Roselló Olivé.

—Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el buque correo sesenta y seis pasajeros, entre ellos el secretario de esta Delegación del Gobierno, don Jenaro Vives y señora, el capitán de infantería don José Palmer y señora.

—También han venido varios mahoneses que residen en Palma para pasar unos días al lado de sus familias.

Nota comercial

Exportación.—Diez toneladas de carga general se llevó ayer la moto-nave correo 54 jaulas con aves y conejos, 7 cajas con langostas vivas, 26 bultos con fruta, primera remesa de la temporada, queso, huevos, envases vacíos y otros efectos.

Importación.—La moto-nave correo ha traído hoy de Palma, Valencia y Alicante 21 toneladas de carga varia, entre ella paja, salvado, desperdicios de goma, muebles usados, leche condensada, jabón, sillas, cerveza, alcohol, madera y otros efectos.

Accidente de aviación en Fornells

Ayer por la mañana cruzaron nuestra ciudad tres hidroaviones que se dirigían a Fornells.

Cerca del puerto descendieron y continuaron luego el vuelo, pero bien por un contratiempo o por que el aparato no respondió al mando, aquél alcanzó con el ala a una pequeña embarcación ocupada por varios aficionados a la pesca, rompiéndole parte del pie de roda; fue herido un muchacho en el muslo. Se guidamente fué asisido y curado en Fornells, suponiendo que no será de importancia la herida.

Lamentamos lo ocurrido y deseamos al muchacho pronto y total restablecimiento.

PIDAN SIEMPRE

CAFES A LA CREMA

Procedimiento patratado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Demografía

Nacimientos:

Día 19. Federico Badía Gómez, San Sebastián 5.
Día 20. Juan Alemany Sintes, San Clemente 44.
Día 22. Presentación Sicilia García, Base Naval

Información militar

ASISTENCIA ESPIRITUAL.—Marchando licenciados los soldados presbíteros, don Juan Pons Carreiras, del Regimiento de Artillería de Costa número 4, y don Antonio Pons Pons, del Regimiento de Infantería número 39, quienes en virtud de lo dispuesto estaban encargados de la asistencia espiritual católica en el Hospital Militar y Fortaleza de la Mola, respectivamente, se hará cargo de ambos cometidos de igual clase don Eiceforo Campiubi, del Regimiento de Artillería de Costa número 4.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.
Visita Hospital: 4.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 8.º Oficial de Infantería.

Cámara Oficial Agrícola de MENORCA

Comisión organizadora

Se convoca la Asamblea general de esta Cámara Agrícola para el próximo martes día 1 de agosto, a las seis de la tarde, al objeto de designar la Comisión que ha de proceder a la redacción de Reglamento interno de esta Cámara, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1.º transitorio del Decreto del Ministerio de Agricultura, de fecha 28 de abril del año en curso.

Mahón a 27 de julio de 1933.—El Presidente, Guillermo Mir.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30. SABADO a las 9'30. DOMINGO, SESION CONTINUA DE 4'30 a 8 REPITIENDOSE EL PROGRAMA. NOCHE a las 9'30 ENTRADA UNICA 0'50. EN LA SESION DOMINGO TARDE: ENTRADA 0'50. NIÑOS: 0'30

Tierras de discordia

Extraordinaria Superproducción Sonora-Sincronizada por Charles Buck Jones. Domingo después del cine: GRAN BAILE por AMERICAN ORCHESTRINA. Próxima semana: CORRESPONSAL DE GUERRA. La mejor obra de la temporada

HOTEL BUSTAMANTF

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz a la marinera
Croquetas de gallina
Pescado a la minuta
Ternera mechada
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Puré de guisantes
Estofado a la catalana
Pescado salsa rica
Chuletrts de cordero
Postres variados

Precio del cubierto.
tickets 10 comidas clase superior
10 especial
Abono mensual comida y cena (superior)
(especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

PESETAS
5
34
150
110
10

Noticias marítimas

Buques correos

Salió ayer tarde para Barcelona la moto-nave «Ciudad de Málaga» con el pasaje, valija y carga.

—Mañana debe llegar la moto-nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

—Esta mañana a las cinco y media ha llegado la moto-nave «Ciudad de Ibiza» con el pasaje, la valija y carga.

Capitán don Ricardo Sa maranch. Saldrá esta noche para Palma.

Velero

Ha llegado el moto velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

Terminada la descarga saldrá mañana para Barcelona.

Vapor con carbón

En el puerto de Suansca (Inglaterra) embarca 1.400 de carbón antracita el vapor «Duero», que se espera llegará a esta en la primera quincena del próximo mes.

Dicho cargamento es para la Compañía General de Combustible S. A.

Casino del Consey

Se convoca Junta General ordinaria para el domingo 30 del actual a las 12 del día, para proceder a la elección de los cargos de Presidente, Archivero, Vice tesorero y Vice secretario, con arreglo al artículo 35 del Reglamento. El Secretario, J. Palliser.

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas. es el combustible más barato. es el carbón de más calorías y por lo tanto el el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

SABADO 29 DE JULIO 9'45 noche
DOMINGO 30 Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

¡Una maravilla cinematográfica y una obra de arte, toda en español!

El Rey del Jazz

GRAN DESFILE DE BELLEZAS por PAUL WHITEMAN y su fomsa banda. ¡MUSICA Y ALEGRIA!

Próxima semana: LA DAMA DE SHANGHAI.
En breve: MARIDO Y MUJER, EL ULTIMO DE LOS VARGAS, EL VALIENTE
Para la próxima temporada: La gran película DEL KAISER A HITLER.

SALON VICTORIA

En este salón de las más grandes exclusivas, V. verá y oirá en español Las mil emociones de

Buscando fieras vivas

La voz de oro de RAQUEL MELLER cantando DOÑA MARIQUITA en Violetas Imperiales

El vals MERCEDES y el tango ALMA DEL TANGO de la película del día

MERCEDES

Oirá a CATALINA BARGENA, ANTONIO MORENO y RAOUL ROULIEN en Primavera en Otoño

... Y otras muchas cosas que se irán anunciando.

STADIUM MAHONES

DOMINGO DIA 30 DE JULIO
A las 5:15 de la tarde

Extraordinario partido de Foot-Ball

Peña Germanor - C.D. Menorca (PRIMEROS EQUIPOS)

PRECIOS: Entrada general 0'30. Socios 0'40. Cabos y soldados 0'25. Señoras y niños 0'15
NOTAS: Si una vez empezado el partido este tuviese que suspenderse por causa mayor el público no tendrá derecho a ninguna reclamación.—Sin la presentación del carnet no se despachará ninguna entrada de socio.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 27 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

El Consejo de ministros celebrado hoy no ha respondido a la expectación que la precedió. * Movido debate sobre el proyecto de arrendamientos rústicos. * Doctrinal discurso del señor Sánchez Román. * Se establecen relaciones diplomáticamente entre Rusia y España; ambos gobiernos han cambiado telegramas en que se reconocen mutuamente como legítimos. * Notas políticas

Política y Economía

Consejo de Ministros

Allí no ha pasado nada.—En el Palacio Nacional y bajo la presidencia del jefe del Estado se ha celebrado hoy Consejo de Ministros y ha defraudado la expectación que le precedió estos días.

Decretos aprobados.—Al salir del Consejo el jefe del Gobierno señor Azaña manifestó que los principales decretos aprobados eran el reconocimiento de la República de Rusia soviética y el traspaso de la contribución territorial al Gobierno de La Generalidad de Cataluña.

Justicia.—Ha sido aprobado un decreto por el que se crea en el Ministerio de Justicia un registro de los bienes de las compañías religiosas para la aplicación de la Ley de Enseñanza.

Gobernación.—El Gobierno ha aprobado también un decreto de promulgación de la Ley Electoral recientemente dictada por el Parlamento.

Otros decretos.—La nota oficiosa facilitada a la prensa es muy extensa y en ella figuran decretos de la presidencia del Gobierno y de los Ministerios de Estado, Justicia, Gobernación, Hacienda, Guerra e Instrucción, decretos que no concretamos porque carecen de interés general.

Notas de actualidad

La política y el Parlamento.—Cuando el jefe del Gobierno salió del Palacio Nacional, los periodistas le preguntaron si la situación política y parlamentaria había sufrido modificación como consecuencia del Consejo celebrado; el interrogado contestó que todo seguía igual.

Contra la obstrucción.—Reunida en un departamento del Congreso la Comisión Parlamentaria de Agricultura se encargó a los señores Lara y Lucio Martínez que gestionasen cerca de los agrarios el cese de la obstrucción al proyecto de arrendamientos rústicos, ante la necesidad de que dicha ley se aplicase el próximo otoño.

El programa político.—Al comentarse en los pasillos del Congreso la brevedad del Consejo de Ministros celebrado hoy se dijo que al hablar de la situación política, el señor Azaña manifestó que era normal y expuso al Presidente de la República el programa parlamentario que le había aprobado para el completo del Gobierno que en un principio se fijó.

El apoyo de los radicales.—El señor Leizaola ha explicado a los periodistas que los radicales votarán sumados el quorum en el que se les decía cortesmente que un partido gubernamental no podía dejar de votar una ley de orden público; don Alejandro considera crítica la vida del Gobierno y opina que debería haber

El convenio con el Uruguay.—El diputado radical-socialista señor López Goidan ha presentado una proposición en la que pide sea discutido rápidamente el tratado comercial con el Uruguay, a pesar de la promesa del señor Azaña

en el sentido de que se discutirá antes de las vacaciones.

Del mundo oficial

Rusia y España.—Esta tarde a la misma hora los Gobiernos ruso y español han cursado sendos telegramas en los que cada uno de ellos reconoce al otro como legítimo; el Ministro de Estado al facilitar los textos de estos despachos dijo que luego se redactará un protocolo complementario que determinará la condición jurídica de las relaciones diplomáticas, así como el número de Embajadores y Cónsules, añadió que enseguida se iniciarán relaciones comerciales.

Para obras públicas.—El Ministro de Hacienda señor Viñuales ha sido autorizado para pedir a las Cortes la concesión de un crédito de 980 mil pesetas para aplicarlo a obras públicas.

Segunda enseñanza.—Por un decreto acordado por el Gobierno se crea un Consejo regional de segunda enseñanza que organizará la enseñanza media con arreglo al estatuto (es de suponer, aún cuando no consta el despacho recibido, que esta noticia afecta a Cataluña.)

LA SESION DEL CONGRESO

Arrendamientos rústicos

Presidida por el señor Besteiro empieza a las 4, ocupan el banco azul los señores Domingo y Viñuales, la cámara está desanimada.

Ambos ministros leen sendos proyectos y se pasa al orden del día; ley de arrendamientos rústicos.

El señor Casanueva defiende un voto particular sobre la totalidad del proyecto y pide que éste se retire para redactarlo nuevamente en consonancia con la Constitución y con la ley agraria. Declara el orador que los agrarios son partidarios de una ley de arrendamientos y recuerda que anunciaron el retraso que sufre la reforma.

Como lo discutiremos detenidamente, añade Casanueva, no se podrá aprobar el proyecto durante el verano, por lo que debe aplazarse hasta octubre.

El proyecto es inadmisibles al decir de Casanueva, en él se dan mas derechos a los propietarios de censos que a los de las tierras.

Por la Comisión dictaminadora contesta al señor Casanueva don Lucio Martínez, asegura que el proyecto de arrendamientos rústicos está acorde con la Constitución y con la Ley de Reforma Agraria, rechaza de pleno el voto particular y exclama con energía: estamos dispuestos a discutir todo el verano porque con este proyecto se beneficiarán miles de arrendatarios.

Es desechado por gran mayoría el voto particular de Casanueva.

Continúa la discusión de la totalidad del repetido proyecto.

El agrario señor Cid dice que se desposiciona a los cultivadores de la clase media.

Discurso del señor Lara
El señor Lara, perteneciente al parti-

do radical, explica la posición de éste y glosa los conceptos siguientes:

Una ley de arrendamientos rústicos es necesario.

Estamos conformes en que se favorezca al cultivador para aumentar la productividad de la tierra, pero disintimos en cuanto a los procedimientos que se emplean.

Precisa proteger bien al pequeño propietario. Preferimos un tope máximo para la renta y la revisión temporal de la misma.

El dictamen es para favorecer los arrendamientos rústicos colectivos y perjudicar los individuales.

Consume un turno el agrario señor Martín y califica el dictamen de ineficaz.

Habla el señor Sánchez Román

Pronuncia un discurso el señor Sánchez Román y desarrolla los conceptos que siguen.

Coincide con el señor Lara en que en este proyecto, como en la Reforma Agraria, no se ha tenido en cuenta el problema de derecho, ni se ha partido del estado de hecho.

Este dictamen de la Comisión llevará la incertidumbre a los arrendatarios.

Debe atacarse únicamente a los propietarios que tienen fincas solo para recrearse.

Es necesario evitar una reacción de los que hayan sido lesionados injustamente, si se persigue que los arrendatarios sean propietarios considero inoportuno el modo como se ha redactado el dictamen.

No debe aplicarse esta ley que se propone antes de proceder a la reforma agraria.

Es preciso favorecer a los arrendatarios modestos porque el favorecerlos se engrandece la economía.

(En este momento está en el banco azul todo el Gobierno y la Cámara escucha al orador con mucha atención).

Continúa el señor Sánchez Román:

Debió hacerse una revisión de la renta de 1931.

Censura el orador la forma abstracta de la Ley de Reforma agraria que a nadie beneficia y a muchos perjudica.

Precisa saber cómo vigilaréis los arrendamientos futuros.

Este dictamen sólo sirve para crear organismos que oprimirán a los labradores modestos.

Final

El señor Cornida combate el dictamen porque no atiende a las modalidades de las diversas regiones.

Terminada la discusión de la totalidad, se acuerda, a petición del señor Guerra del Río, no celebrar sesión nocturna.

Y se levanta la del día a las 8:30 de la noche.

Prestar conformidad al aumento del concierto establecido con la Comisión administrativa del Puerto de Mahón por pago del impuesto sobre la pesca, en virtud de haberse elevado de 0.30 pesetas por 100 kilogramos a 0.75 pesetas, por la Dirección General de Obras Públicas.

Autorizar a los vecinos don Cien ente Marín Pons, don Juan Verger Riudavets y don Cosme Pons Riudavets, para instalar respectivamente un de O. 5 H. P. para la elaboración de helados, en las casas número 22 de la calle de San Nicolás, número 5 de la del Palmer, y número 31 de la de Santa Agaeta.

Aprobar la cuenta de Caudales rendida por el señor Depositario con respecto al segundo trimestre del corriente ejercicio de 1933.

Solicitar de la Excm. Diputación Provincial la concesión de 2.000 pesetas, que destina todos los años a este Hospital Municipal.

A INFORME

Hacienda.
Extracto de cuentas rendido por el Apoderado de este Ayuntamiento en Palma, respectivo al primer semestre de este año.

Beneficencia.
Adquirir sillas para ser alquiladas en actos y festejos públicos.

Policia Urbana.
Instancia de don Patricio Piris y otros vecinos de las calles del Dr. Llansó, Melians y Carretera Nueva, pidiendo sea cubierta la acequia que existe en aquel trozo de la carretera general, por los perjuicios y molestias que ocasionan las aguas encharcadas en la misma.
Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del 17 de julio de 1933

Presidió el señor Alcalde Accidental don Lorenzo Mascaró, asistiendo los concejales señores Mora, Pons Pons, Camps, Borrás, Reurer, Pons Ametller, Torres, Sintés y Alberto.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Manifestar al Fomento de Turismo de Menorca en contestación a su oficio de día 16 de junio pasado, que este Ayuntamiento no tiene establecido arbitrio sobre fijación de carteles, anuncios y otros medios de propaganda.

Construir la acera del lado oeste del recinto nuevo del Cementerio Municipal, a solicitud de don Rafael Giménez y otros dueños de casetas allí construidas, contribuyendo ellos en la parte que a cada uno corresponde.

Quedaron falladas las reclamaciones presentadas contra el Padrón de carruajes y demás, formado para el corriente ejercicio, y se acordó su recaudación durante los días 10 al 31 de agosto próximo.

Contribuir con un donativo de veinte y cinco pesetas a la obra del Homenaje a la Vejez del Marino.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Tipografía Mahonesa.—Mahón

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antihemipéticas

Jabón de Sales de

CARABANA

ESPECIAL PARA LAS AFECIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1'25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarri

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12. MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

El presidente guardó silencio.
—Supongo le agrada escuchar de su llegada.
—Escuchar algo semejante... —respondió sin prestar atención el juez filósofo.
—Dicen que es un hombre de extraordinaria cultura: haría buena pareja con usted: dicen que hasta habla italiano.
—¡Adónde hemos llegado—repuso el presidente con un sentimiento de dignidad—, adónde hemos llegado! He oído hablar del señor Bellov: que ha estado en el extranjero, había servido en el ministerio; nosotros somos gentes provincianas. Por lo demás, veamos. No tengo el honor de conocerlo personalmente, no me ha visitado.
—Sí, tampoco ha estado en casa de su excelencia y creo que hace ya cinco días que llegó... Esta noche precisamente hará cinco días, a la hora de la cena. Máximo Ivanovich y yo estábamos invitados en casa del jefe de Policía y, según recuerdo, tomábamos el «puding», cuando oímos tocar la campanilla. Máximo Ivanovich, ya conoce usted su debilidad, no puede soportarlo; mamá dice, Viera Basilevna, haga el favor, corrió a la ventana y exclamó: «¡Una carroza de seis caballos, y qué carroza!» Me acerqué a la ventana y, en efecto, así era. El jefe de policía recibió al instante el anuncio: «Belltoy, de Petersburgo».
—Para mí, hablando con sinceridad—comenzó el presidente un poco misterioso—, este señor me resulta un poco sospechoso: se trata de un despil-

dido muchísimo con su puesto que apenas le deja tiempo para la lectura y la ciencia.
Pues bien; este caballero tan amante de la ciencia estaba sentado en chaqueta delante de su mesa de escritorio, copiando algunos protocolos; limpió la pluma seca y la puso encima de la mesa, tomó del armario un libro encuadernado en tafilete, lo abrió y comenzó a leer. Poco a poco se esparció por su rostro un sentimiento indescriptible de dulce alegría. Pero la lectura no se prolongó mucho tiempo, pues apareció en escena el consejero con la orden de Santa Ana en el ojal.
—¡Lo que me he preocupado por usted, Dios mío! Fui a casa del gobernador para saludarle con motivo de la fiesta y no le encontré a usted allí, Antón Antonovich: anoche no quiso usted tomar parte en la partida de vist; en la catedral no se veía nuestro trineo; creí estaría usted enfermo: todos podemos enfermar... ¿Qué le pasa a usted? Me tenía usted completamente alarmado.
—Le agradezco de todo corazón; gracias al Omnipotente mi salud no se halla afectada en lo más mínimo; le ruego tome usted asiento, respetable señor consejero.
—¡Oh, Antón Antonovich! Me parece que he venido a molestarle: estaba usted ocupado en la lectura.
—No importa, dilectísimo, no importa; dispongo de tiempo para las musas y para los buenos amigos.

Un indígena de 145 años vive en el Ecuador

GUAYAQUIL (Ecuador) Nos comunican de que en el caserío de llinchist, cerca de la ciudad serrana de Latacunga, provincia de León, vive la indígena Lorenza Pacheco, raro ejemplar de mujer. Tiene 145 años de edad; pero si se piensa que las mujeres acostumbran a quitarse los años, no sería aventurado afirmar que sobre los hombros de Lorenza pesan más de 150 años. Es un caso de longevidad excepcionalísimo. Tal vez el único en el continente americano. Viste al uso de los indígenas, pues Lorenza pertenece a la raza venciada. Sombriero de fieltro pardo, sobre una macana que cae desde la cabeza, cubriéndole hombros y espaldas; centro de bayeta amplio y coletudo; un grueso reboso de manufactura criolla, y un rústico cayado. Cinco generaciones han surgido, desarrollado y desaparecido ante sus ojos.

Lorenza Pacheco cuenta con numerosa prole. Tiene seis hijos centenarios, 28 nietos que van para decrepitos; 40 tataranietos, casados todos por más de una vez, y 25 chuznietos, varios de los cuales están próximos a tener descendencia. ¿Cuál será el parentesco de esta nueva generación con Lorenza?—El Diccionario no lo ha definido todavía. Lorenza es el caso legendario de la Biblia hecho realidad en el Ecuador. Matusalén redivivo en cuerpo de mujer.

Hasta hace seis meses, según el testimonio de sus parientes, Lorenza Pa-

co conservaba sus facultades en perfecta lucidez. Hoy, ha perdido la vista y se ha vuelto sorda. Antes de este incidente, Lorenza era una mujer de tertulia agradable. De asombrosa memoria, tenía para cada caso presente una anécdota histórica. Su frase era picante y sentenciosa. todos en su pueblo la respetaban y obedecían. A ella acudían en busca de consejo, y sus consejos eran siempre acertados. Claro, ¡ciento cuarente y cinco años de experiencia! Hoy el atrofiamiento de dos de sus sentidos la ha vuelto taciturna y hosca.

Su andar es lento, pero no vacila. Ciento cuarenta y cinco años no han podido encorvar su espalda. Cuando se la ve caminar da la sensación de una momia egipcia salida de su tumba. Al decir de sus parientes, sus mejillas, hoy apergaminadas, fueron como rosas encendidas; sus labios, plegados por el rictus del tiempo, fueron carnosos y sangrantes; y por la luz de sus ojos, hoy apagados y fríos, más de un chapetón anduvo loco.

Como se comprenderá, Lorenza Pacheco ha visto mucho. Las escenas más interesantes de nuestra epopeya, que tuvieron por teatro su provincia natal, las refiere con lujo de detalles. Cuenta una pequeña acción de armas que la Historia no ha recogido; la acción de Tilipulo, donde los españoles sufrieron un revés. A dos de éstos tuvo oportunidad de ocultarlos en su propia casa. —Lorenza era tan buena y tan graciosa! —Recuerda, asimismo, con absoluta precisión, la fisonomía del Mariscal de Ayacucho, a quien, a su paso por Latacunga, atraído

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. : - : Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiaoares, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. : - : Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desee

por la gloria de Pichincha, tuvo oportunidad de ofrecerle huevos tibios y un mate de leche ordeñada por sus manos. La salud de Lorenza Pacheco es envidiable. Como las rocas a las olas, ella ha desafiado a todas las pestes. Las epidemias la respetan; y a no ser por sus ciento cuarenta y cinco años, viviría otros ciento cincuenta. El silencio en que la ha sumido su sordera, la ha hecho enmudecer; y las nieblas en que envuelven sus ojos apagados, ha borrado de sus labios la sonrisa. Pero Lorenza vive. Y vivirá para consuelo de su biblia prole y satisfacción de los curiosos.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Noticias de todas partes

OPERADO EN UNA CARRETERA

Viena, 21.—Un enfermo que era transportado de Baden a Viena para ser operado de un absceso en la tráquea, ha dado súbitamente señales de asfixia. El doctor Kern, de Baden, hizo detener el coche ambulancia en plena carretera, y operó al enfermo.

Como no podían hacerse inmediatamente los puntos de sultura, ha conservado la llaga cerrada con los dedos durante todo el trayecto hasta el hospital de Viena.

CIRCULO ASALTADO POR UNOS BANDIDOS

Chicago, 25.—Cinco bandidos armados de revólveres han invadido el Círculo Olímpico, uno de los clubs de golf más conocidos.

Los bandidos desvalijaron las vitrinas en donde estaban expuestos objetos de gran valor. El importe del robo se calcula en medio millón de francos.

GRAN MOVILIZACION POLICIACA

Berlín, 25.—De una manera inesperada, la Policía ha efectuado una gigantesca operación en todo el territorio alemán.

Esta operación tenía por objeto la detención de elementos políticos sospechosos, y, en particular, de los correos comunistas, cuya actividad parece que se ha acrecentado últimamente en Alemania.

MILLONARIO RAPTADO

Chicago 25.—Unos gangsters se han presentado en el domicilio del millonario americano C. F. Urshell, quien se encontraba jugando a las cartas con unos amigos, y lo raptaron. Uno de sus compañeros de tertulia que había sido llevado también por la fuerza, fué libertado poco después por los bandidos, no sin antes haberle despojado de todo cuanto de valor llevaba encima.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- « Berlín. Plaza de Alejandro »; Alfred Doblin.
- « Elena Willfürer »; Vicky Baum
- « Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers.
- « Encanto de amor »; M. Betz.
- « El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.
- « La escuela de las mujeres »; André Gide.
- « El pueblo Judío »; J. Bloch.
- « Infierno Diplomático »; H. R. Berndorff.
- « Testamento literario »; A. P. Valdés.
- « La venus moderna »; Berta Ruck
- « La India »; P. Loti.
- « Memorias »; B. Pérez Galdós
- « Mistérios »; Knut Hamsun.
- « Fantasmas »; B. Bejarano.
- « El comunismo expuesto por Lenin »; E. González Blanco.
- « El socialismo expuesto por Marx »; E. González Blanco.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.

MANUALES « GALLACH »

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 de julio de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	93.75
Interior 4 p. 100 A	93.75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	89.75
Exterior 4 p. 100 A	99.65
Obligaciones Norte Prioridad	83.00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	36.65
Andaluces 2.ª serie fijo	49.65
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00.00
Id. id. id. 5 p. 100	90.50
Id. id. id. 6 p. 100	102.50
Francos cheque París	00.00
Liras » Roma	00.00
Dollars » New-York	00.00
Libras » Londres	00.00
Reichmarks Berlín	00.00

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	233.00
Onzas y sus fracciones	233.00
Isabelinas	234.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (crédito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (crédito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
Libre de impuestos 6 p 100 1927	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100
Libre de impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100
Acciones Sdad. General de Alumbrao	100
General Alumbrao 6 p 100	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferias	100
Crédito Mercantil de Menorca	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 de julio de 1933

Francos cheque	46.95
Liras id.	39.85
Dollars id.	87.6
Liras id.	63.25
Interior serie A	68.25
Id. id. B	63.25
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	93.75
Id. id. B 1920	93.75
Exterior serie A	99.65
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	56.25
Amort 5 p. 100 serie A 1917	89.65
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	89.65
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	102.25
Acciones norte fin mes	37.80
Id. Alicantes id.	37.45
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Colonias id.	44.00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 15 de agosto de las Deudas Amortizable 5 por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

¡ ESTUDIANTES !

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA
Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1933 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
TRIUMPH
MATAFUEGOS DOMESTICO
Un extintor de incendios por 8'50 pesetas
Instantáneo y práctico : Rápido y seguro
Sencillo y eficaz : Fácil manejo
A base de polvo, que equivale, por su composición química, a 150 litros de líquido
Muy conveniente para autos, embarcaciones a motor y casas particulares
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

La Unión y El Fénix Español
Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas
Seguros de Accidentes del Trabajo (De acuerdo con la nueva Ley)
Para informes y presupuestos :
J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE
COMPAÑIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Marraóll, 11

Gran baratura
Medias algodón el par 0'80
Medias semi hilo " 1'25
Medias seda artificial " 1'60
Medias seda mallia fina " 2'50
Medias seda natural " 6'50
La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

106 A. I. GUERTSEN.

—Me parece, Antón Antonovich, que lo principal son los libros nuevos y hay que procurárselos a usted.

No me gustan los nuevos—interrumpió el presidente al consejero diplomático—, no me gustan los libros nuevos. Ahora mismo leía « Almita » por centésima vez y le aseguro que encuentro un placer inmenso, totalmente nuevo. ¡Qué difícil facilidad, qué « ingeniosidad »!

Y el presidente leyó en alta voz los versos que tratan del juicio formado por el odio, todo ojos, capaz de ver a través del velo las cosas ocultas, y sus palabras son reproches incansables y su sentido perverso.

—He aquí—añadió el consejero por su parte—, esto se parece literalmente como si nos hablan ahora de las bayaderas que protegían nuestra ciudad; la envidia, en efecto, desatina.

El presidente le miró con severidad y, como si nada hubiera visto ni oído, continuó leyendo:

—Sus palabras son reproches y su sentido perverso y Almita poseía venas monstruosas. El consejo discreto lo olvidó al instante. (Luego se declara a las hermanas y les dice que no sabe si su esposo es un encantador, una culebra, un dios o un espíritu).

—Estos no son versos vacíos, sino versos con alma y corazón. Yo, dilectísimo señor consejero, en la debilidad de mis capacidades o por falta de cultura mundana, no comprendo los libros moder-

¿QUIEN ES CULPABLE? 107

nos, empezando por las obras de Basilio Andreyevich Dyukovski.

El consejero, que desde su nacimiento no había leído más que las resoluciones de los decretos gubernamentales, y ello en cuanto se referían a su departamento, y sin embargo, se consideraba como una de las firmas delicadas, observó:

—Sin duda alguna; pero tengo para mí que los que llegan de la ciudad no piensan así.

—Y qué nos importan a nosotros—observó el presidente—, sé y sé muy bien que todas las editoriales ensalzan en la actualidad a Puchkin y lo he leído. Sus poemas son lindos, pero carecen de ideas y sentimiento y para mí cuando falta esto (y equivocándose llevó la mano al costado derecho), es simplemente charlatanería.

—También a mí me gusta mucho la lectura—añadió el consejero, quien jamás lograba apoderarse del asunto de un diálogo—, pero no tengo tiempo: por la mañana precisa uno ocuparse con esos malditos papeles; en los asuntos de la administración hay poco alimento para la inteligencia y el corazón, y por la tarde la sociedad, la parida de vist...

—El que desea leer—replicó el presidente con una sonrisa discreta—no debe dedicarse todas las noches a las cartas.

—Cierto, así es; he aquí, por ejemplo, lo que se dice de ese Belltov, que jamás coge las cartas en sus manos y no cesa de leer.